



PUNTUACIÓN QUE SE OTORGARÁ A ESTE EJERCICIO: (véanse las distintas partes del examen)

El alumno debe responder a una de las dos opciones propuestas, A o B. En cada pregunta se señala la puntuación máxima.

OPCIÓN A

Fabio, legado de César, intentaba atraerse a las ciudades vecinas y, a través de dos puentes sobre el Segre, procuraba la provisión de forraje.

César, *Bellum civile I* 40, 1

Fabius finitimarum civitatum animos litteris nuntiisque temptabat¹. In Sicori flumine pontes effecerat duos distantes inter se milia passuum quattuor. His pontibus pabulatum² mittebat, quod ea, quae citra flumen³ fuerant, superioribus diebus consumpserat.

NOTAS

¹ *temptabat*: impf. de conato ("trataba de atraerse").

² *pabulatum*: Acusativo del supino dependiendo de verbo de movimiento (trad. "para forrajear").

³ *citra flumen*: en este lado del río donde se encontraban Fabio y sus tropas.

1. Traducción del texto. (5 puntos)

2. Análisis morfológico:

2.1. Análisis morfológico de los siguientes términos: (0,5 puntos)

- *Civitatum* (caso, número, género y declinación a la que pertenece).
- *Consumpserat* (accidentes flexivos y enunciado del verbo).

2.2. Declinación en los casos de plural del sintagma *finitimarum civitatum*. (0,5 puntos)

3. Análisis sintáctico (proposicional y de cada uno de los elementos) del siguiente periodo oracional: (1 punto)

Ea, quae citra flumen fuerant, superioribus diebus consumpserat.

4. El léxico latino y su evolución:

4.1. Significado de una de las dos siguientes expresiones latinas: (0,5 puntos)

- a) *Curriculum vitae*.
- b) *Quórum (praesentia sufficit)*.

4.2. Evolución al castellano de una de las dos siguientes palabras: (0,25 puntos)

- a) *Caelum*.
- b) *Fócum*.

4.3. Regla de evolución de una de las dos siguientes palabras: (0,25 puntos)

- a) *Nóvem* > nueve.
- b) *Amicum* > amigo.

5. Cuestiones literarias:

5.1. Desarrolle uno de estos dos temas: (1 punto)

- a) Historiografía.
- b) Oratoria.

5.2. Exponga sucintamente el argumento de uno de los dos mitos: (0,5 puntos)

- a) Orfeo y Eurídice.
- b) Dido y Eneas.

5.3. Indique el significado habitual de uno de los dos tópicos literarios: (0,5 puntos)

- a) *Carpe diem*.
- b) *Beatus ille*.

OPCIÓN B AL DORSO

OPCIÓN B

Catulo, despechado, reniega de su amada Lesbia, ahora que la conoce.

Catulo, Carm. 72

*Dicebas quondam solum te nosse¹ Catullum,
Lesbia, nec prae me velle tenere Iovem.
Dilexi tum te non tantum ut vulgus amicam,
sed pater ut gnatos diligit et generos.
Nunc te cognovi: quare etsi impensius² uror,
multo mi tamen es vilior et levior.*

NOTAS

¹ *nosse*: forma sincopada en lugar de *novisse*.

² *impensius*: adv. comparativo.

1. Traducción del texto. (5 puntos)

2. Análisis morfológico:

2.1. Análisis morfológico de los siguientes términos: (0,5 puntos)

- *Generos* (caso, número, género y declinación a la que pertenece).
- *Dilexi* (accidentes flexivos y enunciado del verbo).

2.2. Declinación en los casos de singular del comparativo *levior*. (0,5 puntos)

3. Análisis sintáctico del siguiente periodo oracional: (1 punto)

Etsi impensius uror, multo mi tamen es vilior et levior.

4. El léxico latino y su evolución:

4.1. Significado de una de las dos siguientes expresiones latinas: (0,5 puntos)

- a) *Placebo*.
- b) *Accessit*.

4.2. Evolución al castellano de una de las dos siguientes palabras: (0,25 puntos)

- a) *Quaero*.
- b) *Caecum*.

4.3. Regla de evolución de una de las dos siguientes palabras: (0,25 puntos)

- a) *Vēntum* > viento.
- b) *Cadēre* > caer.

5. Cuestiones literarias:

5.1. Desarrolle uno de estos dos temas: (1 punto)

- a) Épica.
- b) Comedia.

5.2. Exponga sucintamente el argumento de uno de los dos mitos: (0,5 puntos)

- a) Apolo y Dafne.
- b) Píramo y Tisbe.

5.3. Indique el significado habitual de uno de los dos tópicos literarios: (0,5 puntos)

- a) *Locus amoenus*.
- b) *Tempus fugit*.

El ejercicio tendrá una duración de hora y media y se calificará de 0 a 10 con dos cifras decimales.

Se permite alterar el orden de las respuestas, siempre y cuando el orden elegido se señale al corrector debidamente en el ejercicio.

Se permite el uso de cualquier diccionario latino-español así como de los apéndices gramaticales.

Cuestión 1: Traducción con diccionario de un texto propuesto (calificación máxima: 5 puntos).

En el apartado de traducción se valorará la traducción en su conjunto atendiendo sobre todo a la identificación y comprensión de las relaciones gramaticales, a la comprensión del contenido y a su expresión en español.

De modo orientativo se sugiere la siguiente distribución de la puntuación:

- Comprensión del contenido del texto propuesto (hasta 2 puntos).
- Interpretación de las estructuras morfosintácticas latinas (hasta 1 punto).
- Precisión léxico-semántica (hasta 1 punto).
- Expresión en español (hasta 1 punto).

Cuestión 2: Análisis morfológico (calificación máxima: 1 punto).

Se recomienda recurrir en el análisis morfológico al sistema de abreviaturas habitual en estos casos.

Se valorará la corrección gramatical de la respuesta así como su claridad y concisión.

En el análisis morfológico de formas nominales se indicará el caso, número y género y se enunciará el nombre en cuestión (en caso nominativo y genitivo o bien en nominativo e indicando a qué declinación pertenece).

En el análisis morfológico de formas verbales personales se indicarán las categorías de persona, número, voz, tiempo y modo, enunciándose también el verbo al que pertenece.

Cuestión 3: Análisis sintáctico (calificación máxima: 1 punto).

Aunque puede desarrollarse mediante la forma de comentario sintáctico, se recomienda una representación gráfica del análisis sintáctico mediante cualquiera de los procedimientos habituales.

Se valorará la corrección gramatical de la respuesta así como su claridad y concisión.

La puntuación distinguirá dos niveles:

- Delimitación de las proposiciones que componen el periodo oracional analizado e identificación de sus relaciones funcionales (hasta 0.5 puntos).
- Análisis sintáctico de cada uno de los constituyentes (hasta 0.5 puntos).

Cuestión 4: El léxico latino y su evolución (calificación máxima: 1 punto).

Se valorará la identificación de las relaciones léxicas del latín con el castellano bien mediante explicación etimológica, bien mediante evolución fonética.

Cuestión 5: Literatura latina (calificación máxima: 2 puntos).

De manera general se valorará la información, la precisión y la amplitud de los conocimientos, así como la corrección en la expresión.

En el apartado de Géneros y autores se recomienda calificar conforme al siguiente criterio:

- Generalidades sobre el género literario: definición, características, significación e influencia posterior (hasta 0.5 puntos).
- Autores representativos (cronología, obra, significación, influencia posterior etc.) (hasta 0.5 puntos).